



(Spanish Version Below)

Injury and Risk Acknowledgement:

There are certain risks involved with participation in Voz activities including injury and, in some cases, arrest. Agreement to the terms of this document implies voluntary acceptance of these risks on your own accord.

You agree to be legally bound, hereby, for yourself, executors, and administrators, waive and release any and all rights and claims you may have against the Voz Workers' Rights Education Project, their agents and employees, representatives, successors, and assignees for any and all injuries and other consequences suffered by me as a result of taking part as a volunteer in Voz activities.

Insurance Information:

As a volunteer, **Voz Workers' Compensation program does NOT cover you.** You are urged to have your own health insurance in the event you are injured while performing your volunteer duties. **If you drive a motor vehicle as part of your volunteer duties, you must have a valid Driver's License.** If you drive a Voz vehicle, you'll be covered for property damage or bodily injury to others resulting from a vehicle accident. You should have your own health insurance to cover yourself. If you wish to drive your own vehicle to perform your volunteer duties, the above coverage applies; however, Voz will not be responsible for any damage to your vehicle, as you must carry your own auto insurance for this purpose.

Non-Disclosure Policy:

By accessing the documents and database used for fundraising, marketing, including Machete, Salsa labs, Google Drive, Signal, WhatsApp and USB Drive and computers registered, users will have access to confidential information. Voz Workers' Rights Education Project has adopted this Non-Disclosure Policy ("Non-Disclosure Policy") to help protect any confidential information made available in the Machete database and the other mentioned platforms.

The term "confidential information" refers to all information about Voz Workers' Rights Education Project members and employers contained in Machete and other documents in our possession. Information obtained through other means or information that is made part of the public domain by someone other than you, is not considered confidential information.

You agree to hold all confidential information in confidence and take all measures necessary to prevent it from falling into the public domain or into the possession of persons not bound to maintain its confidentiality.

If you are part of a project that involves copying, printing, modifying, reformatting, transmitting, sharing, and disclosing confidential information for the purpose of fundraising and related communications & marketing, and only in accordance with all applicable laws and regulations, including all information privacy and information security laws and regulations and our authorization.

You agree to limit the internal dissemination of confidential information and the internal disclosure of confidential information to those employees and volunteers of Voz Workers' Rights Education Project who have a need to know and an obligation to protect it.

By accepting the terms of this document, you agree to comply with and to be contractually bound by the terms of this Non-Disclosure Policy.

Summary:

By acknowledging that you agree to the terms outlined in this document, you are certifying that you wish to participate as a volunteer for Voz Workers' Rights Education Project and are willing to abide by the terms described above.

Spanish

Reconocimiento de lesiones y riesgos:

Existen ciertos riesgos relacionados con la participación en las actividades de Voz, incluidas las lesiones y, en algunos casos, el arresto. La aceptación de los términos de este documento implica la aceptación voluntaria de estos riesgos por su propia cuenta.

Usted acepta estar legalmente obligado, por el presente, para usted, los ejecutores y los administradores, renunciar y liberar todos y cada uno de los derechos y reclamos que pueda tener contra el Proyecto de Educación de Derechos de los Trabajadores de Voz, sus agentes y empleados, representantes, sucesores y cesionarios para todas y cada una de las lesiones y otras consecuencias sufridas por mí como resultado de participar como voluntario en las actividades de Voz.

Información del seguro:

Como voluntario, el programa de Compensación de Trabajadores de Voz NO lo cubre a usted. Se le recomienda tener su propio seguro de salud en caso de que se lesione mientras realiza sus tareas voluntarias. Si conduce un vehículo motorizado como parte de sus tareas voluntarias, debe tener una licencia de conducir válida. Si conduce un vehículo Voz, estará cubierto por daños a la propiedad o lesiones corporales a otras personas que resulten de un accidente automovilístico. Debe tener su propio seguro de salud para cubrirse. Si desea conducir su propio vehículo para realizar sus tareas voluntarias, se aplica la cobertura anterior; sin embargo, Voz no será responsable de ningún daño a su vehículo, ya que debe llevar su propio seguro de automóvil para este propósito.

Política de no divulgación:

Al acceder a los documentos y la base de datos utilizados para recaudar fondos, marketing, incluidos Machete, Salsa Labs, Google Drive, Signal, WhatsApp, USB Drive y computadores registrados, los usuarios tendrán acceso a información confidencial. El Proyecto de Educación en Derechos de los Trabajadores de Voz ha adoptado esta Política de no divulgación ("Política de no divulgación") para ayudar a proteger cualquier información confidencial disponible en la base de datos de Machete y las otras plataformas mencionadas.

El término "información confidencial" se refiere a toda la información sobre los miembros y empleadores del Proyecto de Educación para los Derechos de los Trabajadores de Voz contenida en Machete y otros documentos en nuestro poder. La información obtenida a través de otros medios o información que forma parte del dominio público de otra persona que no sea usted, no se considera información confidencial.

Usted acepta mantener confidencial toda la información confidencial y tomar todas las medidas necesarias para evitar que caiga en el dominio público o en posesión de personas que no están obligadas a mantener su confidencialidad.

Si forma parte de un proyecto que implica copiar, imprimir, modificar, reformatear, transmitir, compartir y divulgar información confidencial con el fin de recaudar fondos y comunicaciones y marketing relacionados, y solo de acuerdo con todas las leyes y regulaciones aplicables, incluida toda la información leyes y regulaciones de privacidad y seguridad de la información y nuestra autorización.

Usted acepta limitar la difusión interna de información confidencial y la divulgación interna de información confidencial a aquellos empleados y voluntarios del Proyecto de Educación en Derechos de los Trabajadores de Voz que tienen la necesidad de conocer y la obligación de protegerla.

Al aceptar los términos de este documento, usted acepta cumplir y estar obligado contractualmente por los términos de esta Política de no divulgación.

Resumen:

Al reconocer que acepta los términos descritos en este documento, está certificando que desea participar como voluntario para el Proyecto de Educación en Derechos de los Trabajadores de Voz y está dispuesto a cumplir los términos descritos anteriormente.